

Vol. 1, N.º 52 (octubre-diciembre 2016)

## Los informativos en la televisión cubana: un estudio de caso

### News on Cuban television: a case study

**Carlos Ernesto Gavilondo Rodríguez**

Universidad Politécnica Salesiana (Ecuador)

#### Resumen

Partiendo de los presupuestos teóricos que rigen la estructura, en cuanto a contenido y forma, de los informativos de televisión en la actualidad, la investigación abarca la incidencia y correlato práctico que han tenido esas bases dogmáticas en el desarrollo de los noticiarios de la televisión cubana. Se adentra en un estudio de caso referido a la revista informativa del Canal Educativo de Cuba y su posterior modificación a partir de criterios sólidos sostenidos en el estudio que dinamizan su algoritmo de realización y ponderan la toma de nuevos valores estéticos. Como parte de las conclusiones, se esboza que la revista informativa del Canal Educativo de Cuba presenta niveles bajos de correspondencia, en términos de estructura y realización, con los informativos de televisión y no se evidencia el trabajo en equipo.

**Palabras clave:** Programas informativos, televisión, fundamentos de la realización, géneros periodísticos, Cuba.

#### Abstract

Based on the theoretical assumptions governing structure, in content and form, of television news today; research encompasses the incidence and practical correlative who have had these dogmatic basis in the development of Cuban television newscasts. It enters a case study referred to the newsmagazine of the Educational Channel of Cuba and its subsequent change from solid criteria sustained in the study streamline its realization and weighted algorithm making new aesthetic values. As part of the conclusions outlined that the news magazine of the

Educational Channel of Cuba has low levels of correspondence, in terms of structure and realization, with television news and teamwork are not evidence.

**Keywords:** Informative programs, televisión, fundamentals of realization, journalistic genres, Cuba.

**Artículo recibido:** 28/09/16; **evaluado:** entre 20/10/16 y 25/11/16; **aceptado:** 16/12/16.

## Introducción

La investigación evidencia cuáles son los niveles de correspondencia, en términos de estructura y realización, entre la revista informativa *Hora12*, de la televisión cubana, y los informativos en televisión en el período comprendido entre el 2005-2007. Se caracteriza formal y conceptualmente la revista *Hora12* perteneciente a la programación informativa del Canal Educativo de Cuba. Para desarrollar la investigación se parte de las siguientes premisas: el déficit de periodistas existente en el departamento informativo, la no presencia en el programa de un balance de géneros periodísticos para el tratamiento de los temas, el trabajo diario no regido por un plan temático organizado y desarrollado en función de la política informativa del canal educativo y el trabajo a partir de un guion que no responde a estructura o formato que sugiera lo informativo como prioridad son factores que pudieran impedir una mayor correspondencia entre *Hora12*, de la televisión cubana, y el formato reconocido para los informativos en televisión en la actualidad.

Hasta la fecha en que se propone el tema, año 2007, en Cuba, no se había realizado ningún trabajo de investigación con esta temática. El estudio se apoya en técnicas tales como: cuestionario a periodistas, camarógrafos y editores de televisión, observación participante, análisis de contenidos y revisión bibliográfica documental. La matriz de investigación utilizada es la cualitativa con una estrategia de diseño que implica el estudio de caso único. Las conclusiones aportan una nueva mirada al universo del periodismo audiovisual en Cuba. Esta mirada coincide con la de tres autores cuando exponen: “hay que levantar el ego de las sociedades y una forma de levantarlo es que se expresen mediáticamente” (Rincón, 2009), “Hay que ofrecer, a la audiencia, la posibilidad de la retroalimentación y que puedan ser

incluidos en la programación televisiva con sus propios mensajes, o sea, que logren conquistar un espacio” (Orozco, 2011) y Medrano Samaniego (2006) cuando explica que:

Desde la creación en la Universidad de Birmingham (1964) del Center for Cultural Studies con el propósito de avanzar en la reflexión teórica y la investigación empírica, respecto a la influencia de los mensajes de los mass-media en poblaciones concretas, se ha dado gran importancia a la decodificación que podemos realizar en educación de los discursos televisivos (6).

### **Los formatos en televisión**

Después de ver o analizar un programa informativo suelen escucharse comentarios tales como: “es un buen formato, es un formato pobre y/o el problema está en el formato”. (López, 1995: 45) y continúa:

Esta es una manera tal vez metafórica de referirse a la organización y estilo general de un programa de televisión. El concepto abarca no solo lo abstracto de una organización sino lo muy concreto: una puesta en escena, una puesta en cámara, determinado uso de luz y color, factores todos que inciden en lo entretenido o aburrido que pueda ser un programa (45).

Acerca del formato, Millerson (1996) plantea:

La solución para un buen formato televisivo no está, sin embargo, en meter todos estos elementos en una coctelera, revolverlos y producir una gran pasta. La combinación debe ser psinérgica (el todo, superior a la suma de las partes) y para ello se necesita talento creador (62).

En Martín Sabarís (2007), citando a Gans (1979), se subraya el planteamiento en el que se resumen las funciones que puede desempeñar el formato dentro de la actividad de editores, periodistas y público, y dice:

Los formatos existen por varias razones. Concretan las consideraciones del medio y proporcionan a la audiencia una estructura familiar, y le permiten decidir por adelantado si prestar atención a una noticia, cuándo y cómo hacerlo. Para los editores, el formato es otro mecanismo para facilitar y agilizar la selección de noticias, y para hacer frente al exceso de noticias, ya que el formato dicta determinadas decisiones incluso antes de que las noticias hayan sido seleccionadas [...].

Finalmente, los formatos permiten a los periodistas comunicar diversos niveles de importancia de la noticia (2).

La televisión cubana tiene que diseñar espacios informativos con una mirada contemporánea hacia las audiencias y la producción de productos comunicativos audiovisuales. Se plantea esto en consonancia con Omar Rincón cuando expone:

Hay que buscar que haya más acceso, que haya más gente en pantalla, que más gente hable [...] hay que potenciar la posibilidad de que todos seamos productores [...] no podemos continuar haciendo lo mismo, hay que realizar una búsqueda estética, nuevos formatos, nuevos ritmos [...] se piensa que cambiando los contenidos la sociedad va a cambiar y el problema de los medios no son los contenidos sino los modos y la estética de la narrativa [...] los medios de comunicación deben dejar de pensar que tienen la verdad y asumir que son algo más que entra a funcionar dentro de la sociedad frente a otra cantidad de discursos y que, dentro de esos discursos, van a tratar de producir alguna significación pública (Rincón, 2009).

Por lo tanto, “que el periodista maneje con destreza el lenguaje y la retórica televisiva se convierte en un valor urgente” (Martín Sabarís, 2007: 4)

### Los informativos en televisión

La televisión informativa empieza a desarrollarse dentro del modelo impuesto del noticiero documental, de fuerte contenido ideológico/político, que se exhibía obligatoriamente en todas las salas cinematográficas antes de la proyección del largometraje (Martín, 2007: 3). A finales de la década de los sesenta, el telediario comienza a modernizarse y presenta otra imagen, aunque mantiene el formato en blanco y negro y el soporte de cine. La censura sigue manteniéndose porque las autoridades políticas del momento descubren rápidamente la capacidad de incidencia social del medio (Martín Sabarís, 2007: 3). Los criterios de noticiabilidad más destacados, al decir de “*Ibíd*”, se presentan a continuación: actualidad: tiene que ser un hecho reciente y novedoso ya que forma parte del significado intrínseco de la palabra noticia. Imprevisibilidad: cuanto más extraño o raro resulte un acontecimiento, más posibilidades tendrá de convertirse en noticia. Implicación: esto es la magnitud del acontecimiento, es decir, tanto la cantidad de objetos como de sujetos implicados en el hecho noticioso. Proximidad: la distancia a la que se encuentra el receptor potencial del

acontecimiento, así como otro tipo de vínculo afectivo. Conflicto: Un suceso que provoca discrepancias entre dos o más colectivos y cuyas consecuencias afecten a un elevado número de personas. Negatividad: priman las noticias con carácter negativo ya que suscitan un mayor interés. Como parte integrante del mensaje informativo, en medios audiovisuales, además de los elementos lingüísticos y sonoros se añade otro fundamental que es la imagen. Las características del mensaje informativo en la televisión, según Maury Green, como se citó en Acosta (2009: 27), son:

- Limitación de tiempo.
- Hora de emisión.
- Área de señal.
- Elementos visuales.
- Culto a la personalidad.

En ese sentido, y profundizando en la estructura de los informativos, Herrera Barreda (2015) encontró que:

El informativo se revela, así, como la manera más rápida y entretenida de sentirse informado; permite ser testigo directo de los acontecimientos más importantes. Permite verlo todo y sentirse informado, a condición de depositar una confianza ciega en el criterio del periodista para seleccionar lo realmente importante (78).

En la estructura del informativo para televisión, debe existir un patrón desde donde se relacione el contenido de las piezas porque, como se plantea en Pestano Rodríguez (2008):

La competencia entre diferentes emisoras lleva a intentar resolver el binomio originalidad versus similitud: cubrir temas novedosos y diferentes al resto u ofrecer lo que dan los demás; de esta manera resultan frecuentes los sincronismos entre diferentes programas informativos en el que se dan, además de coincidencias temáticas, también las mismas imágenes y casi los mismos comentarios (455).

En ese sentido, Guillermo Orozco, como se citó en Franco y González (2011), define que es importante prestar atención al proceso de construcción de la estructura del informativo en tanto entiende que “el sujeto, como agente activo e inmerso en comunidades interpretativas, es capaz de agenciar diversos significados que pueden ser usados para aceptar, negociar o rechazar los contenidos televisivos y entonces elaborar con ello una orientación práctica en el mundo” (3).

### Consideraciones metodológicas

El tema de investigación se refiere a los informativos en televisión, y se lleva a cabo un estudio cualitativo en cuanto a contenido y forma de la revista informativa *Hora12*, de la televisión cubana. El objetivo general se plantea de la siguiente manera: evidenciar cuáles son los niveles de correspondencia, en términos de estructura y realización, entre la revista informativa *Hora12*, de la televisión cubana, y los informativos en televisión en el período comprendido entre 2005-2007. Como objetivos específicos de la investigación se esbozan: valorar, críticamente, la integración de los elementos del lenguaje audiovisual dentro de la estructura del programa y analizar los principales elementos que influyen en la conformación de la agenda de contenidos en el espacio.

Para responder al propósito de la investigación, se formula la siguiente pregunta: cuáles son los niveles de correspondencia, en términos de estructura y realización, entre la revista *Hora12* de la televisión cubana y los informativos de televisión en el período comprendido desde 2005-2007. Teniendo en cuenta el papel preponderante de la producción en los programas de televisión, y en los informativos en particular, se diseña una segunda pregunta de investigación que se enuncia de la siguiente manera: en qué medida el proceso de producción incide en la calidad y estructura del programa informativo.

Se parte, en un primer momento, de diferentes intuiciones que a lo largo del proceso investigativo fueron consolidadas o negadas, sustentado, así, la innegable variabilidad de dicho proceso. La primera de estas intuiciones fue la de la experiencia personal del autor como espectador de televisión y participante activo del proceso de producción del espacio televisivo objeto de estudio. La investigación no se limitó a esa vivencia. Se centró en el intercambio con diferentes productores, realizadores e investigadores cubanos en temas de televisión en lo que concierne a la relación que ellos establecen con el producto comunicativo, y de cuál concepto, o conceptos, de programa informativo parten para la concepción y operacionalización de sus programas o estudios teóricos. Este proceso de operacionalización se hizo necesario para la investigación, ya que a partir de la comprensión de lo que debe ser un programa informativo pueden evidenciarse los diferentes niveles de relación entre *Hora12*, la revista informativa del Canal Educativo de Cuba, y los programas informativos en televisión.

Se utilizó investigación cualitativa, teniendo en cuenta que las apropiaciones de métodos de investigación de matriz cualitativa pueden asociarse con el interés por analizar los procesos de

producción del programa para así poder evidenciar los niveles de correspondencia entre lo que es y lo que debe ser. La estrategia de diseño se definió como un estudio de caso representado en los programas que se analizaron y, el acercamiento a cada uno de ellos se realiza considerando las relaciones externas e internas en las que se logran producir como productos comunicativos.

Se identificaron dos categorías de análisis: programas informativos en televisión y procesos de producción en televisión. Según Millerson (1996: 27), la categoría producción ha formado parte importante dentro de la tradición del pensamiento marxista, de donde se derivan interpretaciones y debates. La categoría programa informativo en televisión se sustenta en el consenso que existe que lo define como "información de los acontecimientos más sobresalientes del día, transmitida por televisión" (Pérez G., 2003: 12).

Las técnicas de investigación empleadas, para ser consecuentes con el objeto de estudio, fueron:

*Revisión bibliográfica documental:* empleada para la búsqueda y selección de textos teóricos y metodológicos que sirvieron de guía a la investigación tomando en cuenta los diferentes enfoques teórico-metodológicos de los que parten sus autores.

*Análisis de documentos:* se revisó y analizó la ficha técnica del programa *Hora12*, donde se valoró la fecha de fundación del programa, así como el proyecto que sirvió como punto de partida para su producción. Se analizaron el documento que marca el rating de teleaudiencia desde su creación y los guiones de los programas seleccionados en la muestra.

El cuestionario aplicado se dirigió a investigar en dos áreas específicas, la primera con realizadores (periodistas) que sirve de apoyo para una comprensión inicial del problema antes de realizar el trabajo de campo. Fueron encuestados los once periodistas que trabajaban en el área informativa. La segunda buscó comprender el estado de la producción en televisión, partiendo de la visión de los diferentes actores del proceso (camarógrafos, editores, productor). Fueron encuestados tres camarógrafos, cinco editores de televisión y el productor del espacio.

*Observación de campo:* esta técnica se aplicó con una doble función. Por un lado, la de ser complemento de los cuestionarios para enriquecer lo planteado, y, por otro, como proceso de observación de los procesos productivos propiamente dichos. Se llevó a cabo la observación durante el proceso de producción del programa y su transmisión al aire. La observación de campo, como complemento de los cuestionarios, se centró en observar la reacción de los entrevistados ante el tema y el uso del lenguaje no verbal. Se centró, también, en visualizar y analizar el tipo de relaciones que establece el equipo de realización del programa en su labor diaria. Se buscó, con esto, delimitar las diferencias y congruencias entre los realizadores y los

directivos. Se observó y estudió, además, el proceso de confección de los planes de producción del departamento informativo referidos a grabación y edición, y el comportamiento de la agenda setting.

*Análisis de contenido:* se llevó a cabo según propuesta metodológica diseñada al efecto. Se incluyó el esquema del programa, que toma como referencia que la realización del programa, además de centrarse en lo propiamente informativo, cuenta con un argumento. Aquí se tuvo en cuenta lo visto como estructura y dramaturgia.

Otros elementos considerados:

Estilo y retórica: énfasis en la dimensión cultural del lenguaje empleado en las noticias e informaciones transmitidas.

Tratamiento periodístico de los temas: se valoraron los elementos que influyen en la conformación de la agenda de contenidos del programa y redacción.

Géneros periodísticos más utilizados: se estudió cualitativa y cuantitativamente la presencia de diversidad de géneros en el tratamiento de los temas.

Para lograr un estudio coherente con nuestra investigación, diseñamos una guía de análisis que incluye los siguientes referentes: total de trabajos presentes, géneros utilizados y su representación en niveles de porcentaje dentro de la estructura de cada programa, visto el programa como unidad independiente, y del conjunto de los programas que conforman la muestra, correlación tiempo-género, de igual manera visto desde la unidad mínima, el programa y en su totalidad en la muestra, correlación tiempo-días.

Variedad temática: se realizó un estudio de los temas tratados en el programa por días y por secciones, y su disposición en función de lograr una estructura coherente, visto desde la unidad mínima que es el programa, y en su sentido más global que lo conforma la semana tipo tomada como muestra.

Utilización de los elementos del lenguaje audiovisual: se analizó el uso de la tipología de los planos, así como el encuadre y composición, la aplicación de las leyes del montaje y la utilización del diseño gráfico como complemento del discurso periodístico.

La validación de los resultados se fortaleció por el empleo de los métodos de la entrevista en profundidad a realizadores y participantes del proceso productivo, la observación de campo en sus dos vertientes –el cuestionario y en el proceso productivo– y, como último método, el análisis de contenido en el que se consideran cinco emisiones que se corresponden con el estudio de una semana tipo de producción del programa. Por semana tipo se entendió la selección de un día por semana por lo que el estudio abarcó cinco semanas de análisis. En la

primera semana, se estudió la producción del lunes; en la segunda, la producción del martes; en la tercera, la producción del miércoles; en la cuarta, la producción del jueves; y la quinta y última semana, la producción del viernes.

## Resultados

### **Caracterización formal del espacio y valoración crítica sobre la integración de los elementos del lenguaje audiovisual dentro de la estructura del programa**

La revista informativa *Hora12* formó parte de la programación del Canal Educativo de Cuba y se ubicaba, como programa, dentro de la redacción informativa de ese canal. Se transmitía en vivo, con frecuencia diaria, de lunes a viernes, y con una duración de 27 minutos en horario del medio día. De manera estructural, consistía en un programa en el que el hilo conductor lo llevaba la conductora del espacio, quien presentaba los trabajos periodísticos que formaban parte de cada emisión y realizaba las entrevistas en estudio coordinadas según temáticas que respondían, en algunos casos, a la línea informativa del Canal Educativo de Cuba y, en otros, a las necesidades divulgativas de diferentes entidades y organismos de Cuba. Vale destacar que el programa tenía alcance nacional.

El programa se realizaba en el estudio del canal educativo con la utilización de dos cámaras de televisión. Tenía una escenografía sencilla, conformada por dos sillas y una pequeña mesita que no era exclusiva. Por momentos, era imposible poder tenerla como parte integrante del set, pues se estaba utilizando en otro programa del canal. El diseño de luces, de igual manera, era muy sencillo y totalmente lineal: luces blancas que cumplen únicamente el objetivo de alumbrar el set sin ninguna intención que no sea más que esa, alumbrar. El complemento audiovisual del programa, teniendo en cuenta lo referido a imagen transmitida, desde el estudio, lo calificamos de muy bajo en cuanto a niveles de factura. El trabajo con las cámaras, por solo contar con dos, dificultaba la posibilidad de enriquecer el discurso. En la muestra analizada –que corresponde a una semana tipo de transmisión–, se observó que el programa, por lo general, comenzaba con un plano general del estudio donde se descubrían parte de los elementos que lo conforman, respondiendo a la intención de familiarizar al televidente. Este plano general terminaba, antes de comenzar su discurso la conductora, en un plano medio –definido como el plano idóneo para que el periodista o conductor se dirija al público–. En este sentido, se respetó y trabajó en consecuencia con la teoría.

Durante el desarrollo del programa, en los momentos dedicados a las entrevistas en estudio, se pudo observar la correcta utilización y yuxtaposición en cuanto a escala de planos y su tipología, lo que permitió mostrar los diferentes puntos de vista de los participantes de la entrevista (conductora y entrevistado) desde la óptica de la fotografía.

### **Análisis de contenido**

Para el análisis de contenido, se elaboró una guía que facilitó el desarrollo de la investigación. En la muestra seleccionada –que se corresponde con la semana tipo explicada en las consideraciones metodológicas–, se identificaron siete informaciones, tres reportajes, dos crónicas, cinco entrevistas y cuatro comentarios, para un total de veintiún trabajos periodísticos. El género periodístico más utilizado fue la información. El análisis del esquema del programa arrojó que de cinco programas analizados, el guión por el cual se rige la realización, en solo uno de los casos respondió a la estructura de pirámide invertida, que se considera ideal para organizar un programa informativo y donde la importancia o jerarquía de las informaciones o bloques informativos decrece en la medida en que el programa se desarrolla.

En los cuatro programas restantes, los guiones no se subscribieron a ninguna de las variantes de pirámide existentes, lo que dio como resultado una especie de híbrido en el que se colocaron elementos informativos sin tener en cuenta su nivel de jerarquía. Esto trae consigo la realización de un programa sin coherencia lógica en términos de estructura y que, en gran medida, difiere de lo aceptado como estructura para este tipo de emisión. En ese sentido, Sánchez (1971), afirma que:

La unidad es la más elemental y más necesaria cualidad de una obra y, al mismo tiempo, la más difícil de construir, por la simple razón de que no está en un nivel o en otro, sino que exige, domina y organiza todos los elementos que constituyen la obra (35).

En el cuestionario realizado a periodistas y realizadores de la redacción del Canal Educativo de Cuba, con excepción de una persona, todos afirman conocer el concepto de programa informativo y coinciden en que un programa de este tipo debe responder a una estructura dramática. Coincidieron, además, en que el guión no respondía a lo que debe ser un programa informativo y plantearon que el programa podía realizarse apoyado en una escaleta. Los

resultados obtenidos en la investigación, referidos al tema guión, evidenciaron que los niveles de correspondencia entre *Hora12* y los informativos de televisión en la actualidad, 2005-2007, son bajos y se agrega a este resultado que estos se elaboraron sin tener en cuenta la agenda temática del canal ni el criterio de selección de la audiencia. Con esto, se niega lo que muy acertadamente plantea Guerrero Serón (1999), citado en Pestano Rodríguez (2008):

La estructura del informativo de televisión responde a un supuesto conocimiento de la audiencia por parte de los responsables de la emisión; el director de informativos y el editor de cada programa ajustan la sucesión, contenido y duración de las piezas a partir de criterios de noticiabilidad y selección explícitos e implícitos (455).

La observación de campo permitió conocer las temáticas abordadas durante el período de estudio que se relacionaron con: deporte, cultura, salud, medio ambiente, niños y jóvenes, legalidad. Por esta misma técnica, se llegó al conocimiento de que, en la redacción, no siempre se trabajó siguiendo una línea informativa y respondiendo a una agenda de medios. En un gran porcentaje, entre el 60 y 70, la agenda de contenidos del programa se elaboró a partir de lo que los propios periodistas y realizadores proponían, no hubo una coherencia ni una línea a seguir, lo que trajo como consecuencia que, cuando se elaboró el guión, las informaciones parecieran de temas aislados que nada tienen en común y que, por supuesto, van en detrimento de la correcta y funcional estructura del programa.

El género periodístico más utilizado fue la información, esta afirmación se sustenta en el análisis de contenido y los cuestionarios realizados. La información ocupó, en la muestra analizada, el 33,3 % de los trabajos periodísticos, representada de la siguiente manera:

Programa 1: 40 %, en su correlación de tiempo-género: 6 minutos.

Programa 2: 20 %, en su correlación de tiempo-género: 2.22 minutos.

Programa 3: 50 %, en su correlación tiempo-género: 5 minutos.

Programa 4: 33,3 %, en su correlación tiempo-género: 1.35 minutos.

Programa 5: 25 %, en su correlación tiempo género: 3.23 minutos.

### **Utilización de los elementos del lenguaje audiovisual**

Se ponen a consideración los resultados que proporcionaron las técnicas de investigación empleadas en el estudio de los trabajos periodísticos que conformaron la muestra, vistos estos como unidad mínima de expresión.

*Fotografía:* el proceso de edición, que constituye la etapa final de la elaboración del mensaje periodístico –cualquiera que sea el género utilizado– se resintió en el 60 % de los casos por el uso indiscriminado de los movimientos de cámara, por ejemplo, zoom y panorámicas. Se realizaron movimientos de cámara que no responden a los establecidos y reconocidos, sino que son una mezcla que no aporta ningún elemento informativo. Se observó, además, la larga duración de los movimientos de cámaras en el plano horizontal, lo que repercute contra la acción interna del plano. Las panorámicas cortas, siempre que desempeñen su cometido, deben ser la norma en los informativos. “La noticia impone síntesis y mesura de los recursos expresivos” (Kulechov, 1992: 38). Los movimientos de cámara deben estar plenamente justificados y avalados por un criterio de utilidad absoluta. En la realización audiovisual todo tiene un porqué, “un plano o un movimiento de cámara deben estar justificados por una necesidad comunicativa” (Fernández, 1997: 59). En este análisis de la fotografía, nos encontramos que, cuando se graba una serie de entrevistas que luego formarán parte de una encuesta o reportaje, los entrevistados están, en el 30 % de los casos en el mismo encuadre y con la misma angulación, lo que rompe con la norma establecida del correcto paso de un plano a otro.

*Banda sonora:* elemento esencial del mensaje informativo. En el audiovisual, no hay complementos, “es una entera dependencia entre imagen y sonido, ya que el sonido propio de las acciones permite un mayor acercamiento a las mismas” (Fernández, 1997: 47). En el 25 % de los trabajos analizados en la muestra, se observó que el periodista narra un hecho o fenómeno ocurrido en algún lugar y acompaña su texto en off con temas musicales y no emplea el sonido directo del lugar. Esto perjudica al material, puesto que aleja al receptor del lugar de los hechos. Escuchar el sonido ambiente da al receptor la sensación de encuentro y esto ayuda a la complicitad con el relato. Con los textos en off (sonido cuyo origen no está presente en el campo de la imagen y no es simultáneamente visible con ella, pero sucede en el mismo tiempo que lo representado en imágenes) ocurrió algo similar, ya que estos, en ocasiones, no se correspondieron con las imágenes. Sucedió, en el 20 % de los casos, que por cubrir determinado tiempo de voz en off se emplearon imágenes no relacionadas con el tema tratado. Otro aspecto para señalar del tratamiento del texto en off es lo relacionado con la voz del locutor. Cuando la voz en off no responde a una cadencia tonal y rítmica adecuada, fenómeno que se observó en un 10 % de la muestra, se agrede en gran medida al receptor.

*Edición:* el análisis de la muestra arrojó como resultado que, en algunos casos –no los expresamos en porcentajes por no ser muy significativos, pero existen–, hubo un incorrecto uso de las formas de paso, lo que atentó contra el verdadero carácter de su definición. Se

encontró, además, que cuando se editaron algunas entrevistas y se hicieron cortes por audio para lograr la coherencia del relato o una síntesis de este, el salto de imagen, provocado por el corte de audio, se cubrió (por lo general) con un fundido combinado, generalmente de color blanco. Si desde el punto de vista conceptual no se estaba haciendo ninguna pausa en la narración, no se justifica entonces el empleo de este fundido. Es válido acotar como parte de nuestros resultados que, como plantea (Fernández, 1997: 63), “con las nuevas tendencias del lenguaje audiovisual se reconoce el corte encima del entrevistado como un recurso expresivo”, pero en los informativos hay que ser más tradicionales, pues no estamos hablando de otras manifestaciones audiovisuales donde esto, quizá, sí funciona. Los cortes se cubren con planos de recurso que siempre deben hacerse cuando se graba una entrevista, pero, en la muestra analizada, se obviaron en el 100 %.

### **Agenda de contenidos / agenda temática**

Con el empleo del método de la observación, se comprobó que el canal educativo de la televisión cubana tenía bien definida su agenda temática y de contenido pero, en la labor diaria del Departamento Informativo, no se tomaban en consideración. Los temas para tratar o elaborar por parte de los periodistas, que constituyen el contenido del programa, en muy pocos casos (10 %), fueron propuestos o sugeridos por la dirección del Departamento Informativo del canal. En la mayoría de los casos, 90 %, fueron sugeridos o propuestos por los propios periodistas, y estos se establecieron en función de la prioridad que el propio realizador dio al tema, sin tener en cuenta la coherencia temática del programa como unidad. De ahí que no se logró un producto comunicativo coherente y armónico.

### **Conclusiones**

La investigación se animó con el objetivo de evaluar los niveles de correspondencia, en términos de estructura y realización, entre *Hora12* –la revista Informativa del Canal Educativo de Cuba– y los informativos de televisión en la actualidad tomando como período de análisis desde el 2005-2007. Durante el tiempo dedicado a la investigación, fueron considerados planteamientos teóricos que, sobre el tema y su metodología, han realizado varios estudiosos. Esto permitió profundizar en el estudio y apoderarse de un nuevo conocimiento, el cual se puso

en función de la investigación. La indagación arrojó como resultado que los géneros periodístico más empleados fueron: la información, la entrevista y el comentario.

El comentario apareció con altos índices de empleo, pero vale señalar que la muestra destaca que donde más se utilizó fue en la sección de deporte, fuera de ella, los porcentajes fueron muy bajos. El reportaje y la crónica, como género, se emplearon muy poco. La noticia y el testimonio se ausentaron totalmente. La correlación tiempo-género marcó altos índices, en términos de tiempo, de la utilización del reportaje, pero esos elevados valores estuvieron directamente relacionados con el tiempo de duración de los trabajos. El género más utilizado, como se evidencia en el capítulo de resultados, es la información, que ocupa un 33,3 % del total de los trabajos de la muestra.

En términos de lenguaje audiovisual, se detectó el mal empleo de las formas de paso de un plano a otro, principalmente, en el tratamiento de la entrevista grabada como parte de las informaciones. Desde la fotografía, se observó que la selección del encuadre y angulación de la cámara, para las entrevistas, se hizo de manera indiscriminada, no se pensó en el producto comunicativo final, lo que trajo consigo que, en la edición, aparecieran bloques de entrevistados en el mismo encuadre y angulación de cámara, lo que evidencia un error. La muestra analizada arrojó como resultado que: de cinco programas, solo se utilizó la infografía en dos de ellos, lo que equivale a un aprovechamiento del 40 % de la infografía como recurso de apoyo a la estética del discurso televisivo.

Las temáticas abordadas apuntaron, por lo general, a lo relacionado con el deporte, la cultura y la salud. Estos temas estaban dentro de la prioridad del Canal Educativo de Cuba, pero se evidenció un bajo porcentaje de diversidad temática. Con el estudio, se encontró respuesta a fenómenos vinculados con los informativos en televisión a los cuales no se le había dedicado tiempo de análisis y el conocerlos, ahora, nos presenta como profesionales más preparados para asumir con responsabilidad la realización de este tipo de programas, los informativos en televisión.

Lo anterior se refiere a lo que Guillermo Orozco reconoce como momentos determinantes en el proceso de recepción televisiva que, como se citó en Franco y González (2011), son los siguientes: “la construcción de los significados por parte de la institución televisiva, la proposición de significados dentro de determinado producto cultural y la interacción entre los receptores y los significados propuestos por la televisión” (3).

Siendo consecuentes con el objetivo general, se plantea que la revista informativa *Hora12* del Canal Educativo de Cuba, en el período de muestra para la investigación (2005-2007) presentó niveles bajos de correspondencia, en términos de estructura y realización, con los informativos

de televisión. Esta afirmación se sustenta con lo planteado en el apartado de análisis de resultados que se respalda, a su vez, con el marco teórico. Concretamente, los factores que proporcionaron los bajos niveles de correspondencia son:

1. La elaboración del guión que no responde a una estructura de pirámide y lo vuelve un espacio para colocar indistintamente las informaciones o bloques informativos.
2. El trabajo del Departamento Informativo del Canal Educativo de Cuba no prioriza la agenda temática y de contenidos, lo que trajo consigo que sea imposible organizar las informaciones por bloques o secciones informativas.
3. El insuficiente trabajo de producción, que no garantizó ningún recurso o medio en función del perfecto desempeño del trabajo periodístico del departamento.

4. No estuvo sistematizado, como norma, el trabajo en equipo. Todas las especialidades, desde donde se construye la información audiovisual, y que luego conforman la estructura del programa, trabajaron independientes, no existió vínculo entre ellas. Todo se hizo sobre la marcha, lo que implicó, en muchos casos, que alguna de las partes no interiorizara el proceso.

De igual manera, se identificaron otros factores que atentaron contra estos niveles de correspondencia y que fueron detectados en la investigación como parte de la observación de campo, y sustentado, a su vez, por los cuestionarios. Por considerarlos de importancia se enumeran a continuación:

1. No existió vínculo estable entre periodistas y editores, el trabajo en equipo se catalogó, por los realizadores (periodistas, camarógrafos y editores), como insuficiente.
2. Se demostró poco dominio de la teoría del montaje aplicada al universo de la información audiovisual por parte de periodistas, camarógrafos y editores.
3. Los editores exploraron, a diario, el universo noticioso sin tener conocimiento profundo de la esencia de los géneros de la información.
4. El visionado previo del material grabado no se efectuó sistemáticamente.
5. No existió tendencia al análisis de los materiales emitidos por otras televisoras como fórmula útil para la superación y el conocimiento de la especialidad.

Referido a actualizaciones del lenguaje televisivo, en lo que a apropiación del discurso que imponen las nuevas tecnologías de la información y la comunicación respectan, se señala que el tratamiento conceptual en la revista informativa *Hora12* del Canal Educativo de Cuba en el período analizado, 2005-2007, se expresó en términos tradicionales.

## Bibliografía

- Acosta Damas, M. (2009), *La entrevista en el sistema informativo de la televisión cubana: retos en la sociedad contemporánea*, Tesis de Doctorado, La Habana, Cuba, Universidad de La Habana, Facultad de Comunicación Social [Recuperado el 22 de agosto de 2015].
- Fernández, M. C. (1997), *Influencia del montaje en el lenguaje audiovisual*, Madrid, Libertarias.
- Franco, D. y R. González (febrero-abril de 2011), "El televidente no nace, se hace", *Razón y Palabra* (75), pp. 1-16 [en línea]. Disponible en: <www.razonypalabra.org.mx> [Recuperado el 12 de agosto de 2016].
- Herrera Barreda, D. (2015). *Televisión y desarrollo: articulaciones desde lo local*, Tesis de doctorado, La Habana, Cuba [Recuperado el 23-12 de octubre-noviembre de 2015].
- Kulechov, L. (1992), *Tratado de la realización cinematográfica*, Futura.
- López, M. (1995), *Cómo se fabrican las noticias: fuentes, selección y planificación*, Barcelona, Paidós Comunicación.
- Martín Sabarís, R. M. (2007), "La dictadura del formato en las noticias de televisión", *Revista Latina de Comunicación Social* (52) [en línea]. Disponible en: <http://www.ull.es/publicaciones/latina/20025214msabaris.htm> [Recuperado el 22 de agosto de 2015].
- Medrano Samaniego, C. (2006), "El poder educativo de la televisión", *Revista de Psicodidáctica* 11 (1), pp. 93-108 [Recuperado el 18 de febrero de 2015].
- Millerson, G. (1996), *Manual de producción de video*, Madrid, Ediciones Paraninfo.
- Orozco, G. (10 de enero de 2011), Debemos formar audiencias críticas y activas [en línea]. Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=qwsGjjqMsHo> [Recuperado el 22 de septiembre de 2015].
- Pérez, G. (2003), *Curso básico de periodismo audiovisual*, Pamplona, Eumsa.
- Pestano Rodríguez, J. (2008), Tendencias actuales en la estructura y contenidos de los informativos de televisión. *Latina* (63), pp. 453-462 [en línea]. Disponible en: <http://www.ull.es/publicaciones/latina/08/38\_795\_60\_TV/Jose\_Pestano\_Rodriguez.html> [Recuperado el 23 de septiembre de 2016].
- Rincón, O. (15 de febrero de 2009), Real influencia de los medios de comunicación en la sociedad actual. (U. Univalle., Entrevistador) [en línea]. Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=kDbMEM5ymBE> [Recuperado el 2 de noviembre de 2015].
- Sánchez, R. C. (1971), *El montaje cinematográfico, arte de movimiento*, Santiago de Chile, Pomaire.